

# Pfarrblatt der Pfarreien

Innichen, Vierschach,  
Winnebach und Sexten  
vom 13. bis 26.11.2023



www.pfarrei-innichen.com - info@pfarrei-innichen.com



**DAS LICHT  
DES GLAUBENS  
BRAUCHT  
ZÜNDSTOFF!**

**“Arrivò  
lo sposo  
e le vergini  
che erano  
pronte  
entrarono  
con lui  
alle nozze.”  
(Mt 25,10)**

## Liebe Gläubige der Pfarreien Innichen, Vierschach, Winnebach und Sexten!

Liebe Brüder und Schwestern, der Zyklus des Kirchenjahres ist so angelegt, dass er einen Weg markiert. Wir nähern uns dem Ende des Kirchenjahres. So danken wir dem Herrn für den Weg, den wir zurückgelegt haben, für seine Segnungen und für die Kraft, die Herausforderungen zu meistern, die wir erlebt haben. Zweitens werden wir ermutigt, uns von der Weisheit der fünf Mädchen inspirieren zu lassen, eine Menge Öl aufzubewahren, die bis zur Begegnung mit dem Herrn reicht, wie es im Evangelium dieses Sonntags heißt. Unter Öl versteht man die beharrliche Treue, Gutes zu tun, was sich in der Liebe zu Gott und zum Nächsten niederschlägt. Wir wünschen einen guten Weg mit der Öllampe in der Hand.

*Cari fratelli e sorelle, il ciclo dell'anno liturgico è impostato in modo da scandire un cammino. Siamo verso la fine del cammino dell'anno liturgico. In primo luogo, ci prepariamo a ringraziare il Signore per il cammino che abbiamo fatto, per le sue benedizioni e per la forza di superare le sfide che abbiamo sperimentato. In secondo luogo, siamo incoraggiati a ispirarci alla saggezza delle cinque ragazze nel conservare una quantità di olio che duri fino all'incontro con il Signore come indicato nel Vangelo di questa domenica. L'olio è inteso come fedeltà perseverante nel fare il bene, che si traduce in amore verso Dio e verso il prossimo. Buon viaggio con l'olio in mano.*

Eure Seelsorger Andreas, Josef und Vincent

- **Nachtrag Gedenkspenden:**
- In liebendem Gedenken an **Herrn Felix Steger** spendeten: **für die Krebshilfe:** Fam. Sulzenbacher Frieda und Willy; **für Messen:** Fam. Sulzenbacher Frieda und Willy; Kühebacher Egon und Mariedl.
- In liebendem Gedenken an **Herrn Giovanni Blanchetti** spendeten: **für die Krebshilfe:** Jahrgang 1964; Fam. Steinwandter Hansi.
- In liebendem Gedenken an **Herrn Klaus Auer** spendeten: **für die Krebshilfe:** Kühebacher Egon und Mariedl; **für Messe:** Fam. Kirchler Alois.

**Erreichbarkeit von Dekan Andreas Seehauser:** zu den **Bürozeiten:** im **Pfarramt Innichen:** Dienstag und Donnerstag von 9.00-11.00 Uhr, Tel. 0474-913164; im **Pfarramt Sexten:** Freitag von 8.30-10.30 Uhr, Tel. 0474-710395. Zu den **übrigen Zeiten:** Hdy-Nr. 333-648-75-37, E-Mail: andisee@outlook.com. **Seelsorger Josef Gschnitzer:** Hdy-Nr. 333-105-00-42, E-Mail: gschnitzer.josef@gmail.com. **Kooperator Vincent Safi** Hdy-Nr. 389 455 5507; E-Mail: revsaf@yahoo.com

# GOTTESDIENSTORDNUNG

**Montag, 13.11.2023** – *Sel. Carl Lampert, Priester und Märtyrer*

17.00 in **Winnebach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: Jtg. für Rosa Patzleiner; für Arme Seelen)

**Dienstag, 14.11.2023** – *hl. Sidonius*

8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Berta Weiss Mühlmann; für Bernhard Hirber; für Josef Kühbacher, Teita; für L.u.V. der Fam. Hanspeter Rainer, Manger; für L.u.V. der Fam. Kircher und Pichler; für Maria Anna Graber Wwe. Messner; für Philipp Gutwenger und Großeltern; als Dank und Bitte; für Arme Seelen; zu Ehren des hl. Antonius)

**Mittwoch, 15.11.2023** – *hl. Albert der Große, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer; hl. Leopold, Markgraf*

8.00 im **Kloster** hl. Messe zum Patrozinium des hl. Leopold, dt.

19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

**Donnerstag, 16.11.2023** – *hl. Margareta, Königin*

17.00 in **Vierschach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: für Friedrich Weitlaner; für Georg Schönegger; für Michael Weitlaner; für Sr. Fortunella Schönegger u. Sr. Ottilia Patzleiner; für L.u.V. der Fam. Fuchs und Kiebacher)

**Freitag, 17.11.2023** – *hl. Florinus von Matsch, Priester; hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin*

16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal Innichen*

**Samstag, 18.11.2023**

19.30 in der **Stiftskirche** Vorabendmesse, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Anna Wisthaler verh. Ploner; Jtg. für Richard Patscheider; für Alois Burgmann, Teita; für Fabian Burger; für Felix Steger; für Friederike Patzleiner Wwe. Tschurtschenthaler; für L.u.V. der Fam. Peter und Zenzi Burgmann; für L.u.V. der Fam. Rainer und Winding; für L.u.V. der Fam. Stauder und Paribello; für L.u.V. der Fam. Sulzenbacher und Radmüller; für Martin und Andreas Burgmann; für verst. Eltern u. Geschwister Kühebacher und Fuchs; für verstorbene Eltern und Geschwister Milczarek; für Arme Seelen)

**Sonntag, 19.11.2023** – **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS, Welttag der Armen, Caritassonntag (Sammlung) / DOMENICA XXXIII del T.O., giornata mondiale dei poveri (colletta)**

8.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt., – (Gedenken: Jtg. für Anton und Maria Mair, Walder; für Alois Trojer, Kirchpichl; für Johann Patzleiner, Kiniger; für Josef und Johann Walder, Tomper; für Josef Weitlaner, Putzer; für L.u.V. der Fam.

Rainer, Hanzer; für Marianna Burgmann Wwe. Bachmann; für Peter Strauss; zu Ehren des hl. Silvester)

8.30 in **Vierschach** hl. Messe mit Vorstellung der Firmlinge, dt. – (Gedenken: Jtg. für Alois Kraler, Pecher; Jtg. für Peter Wieser zu Geiger; für Juliana und Jakob Burgmann, Geiger; für L.u.V. der Fam. Stabinger, Mattler; für L.u.V. der Fam. Watschinger, Dorf; für Marianna Burgmann Wwe. Bachmann; für Olga Burgmann Wwe. Watschinger; für Peter Schönegger; für Renate Krautgasser geb. Gächter; für Theresia und Michael Joas. Stöffler; für verst. Eltern und Geschw. zu Oberhuben)

8.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: für L.u.V. der Fam. Schwingshackl und Schäfer; für Luise Lechner; für Arme Seelen)

10.30 in **Sexten** hl. Messe mit Cäcilien-Feier von Kirchenchor, dt.

18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (anniversario per Helmut Überbacher e Patrick Cagalli)

**Montag, 20.11.2023** – *hl. Korbinian*

17.00 in **Winnebach**, hl. Messe, dt. – (Gedenken: für L.u.V. der Fam. zu Innerrader; für Arme Seelen)

**Dienstag, 21.11.2023** – *Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem*

8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: für L.u.V. der Fam. Hansjörg Schäfer; für Luisa Lercher und Geschwister)

**Mittwoch, 22.11.2023** – *hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin*

19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

**Donnerstag, 23.11.2023** – *hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote; hl. Klemens I., Papst, Märtyrer*

17.00 in **Vierschach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: für Friedrich Weitlaner; für L.u.V. der Fam. Wisthaler, Matter)

**Freitag, 24.11.2023** – *hl. Andreas Dung-Lac, Priester, und Gefährten, Märtyrer*

16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal* – (Gedenken: Jtg. für Franz Patzleiner)

**Samstag, 25.11.2023**

19.30 in **Winnebach** Vorabendmesse mit Cäcilien-Feier des Kirchenchores und der Musikapelle, dt. – (Gedenken: für Josef und Anna Bachmann, Waldruhe; für Manuel Bachmann; für Verstorbene Klettenhammer, Huter)

**Sonntag, 26.11.2023** – **CHRISTKÖNIGSONNTAG / NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO RE DELL'UNIVERSO**

8.30 in **Vierschach** hl. Messe mit Cäcilien-Feier des Kirchenchores, dt. – (Gedenken: Jtg. für Marianna Joas, Hiebler; für Jakob und Maria Walder; für L.u.V. der Fam. Schönegger, Großmarer; für L.u.V. der Fam. Patzleiner,

Egarter; für Michael Weitlaner; für Olga Burgmann Wwe. Watschinger: für L.u.V. Mitglieder des Kirchenchores Vierschach)

10.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe mit Cäcilien-Feier des Stiftschores, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa, ted.it. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Franz Neunhäuserer; Jtg. für Irma Furtschegger Wwe. Trojer, Oberkuentner; Jtg. für Berta und Josef Pfeifhofer; Jtg. für Hw. Alois Zacher; Jtg. für Josef Ragginer; Jtg. für Pater Josef Brugger; per Gregorio Musolino; per Paolo Strocchi; für Anna Schmidbauer Wwe. Furtschegger; für Anton Brugger; für Bruno Taferner; für Franz und Anni Patzleiner; für Hw. Josef Zacher; für Josef Weitlaner, Töldern; für Kühbacher Josef, Teita; für L.u.V. der Fam. Defregger und Tschurtschenthaler; für L.u.V. der Fam. Ernst Strasser; für L.u.V. der Fam. Frontull und Taschler; für L.u.V. der Fam. Happacher und Mayr; für L.u.V. der Fam. Zacher; für Maria Fuchs verh. Patzleiner; für Maria Lercher Wwe. Wiesthaller; für Marianna Burgmann Wwe. Bachmann; für Richard Oberhammer und Erich Hainz; für Rosa Kühebacher Pozzi; für Rosa und Alois Trojer; im Gedenken an Nikolaus Lechner; Jtg. für Rosa Stauder)

10.30 in **Sexten** hl. Messe

14.00 in **Sexten** Taufe

17.30 im **Kloster** hl. Messe, dt.

- **Rosenkranzgebet in der Klosterkirche** täglich um 8.00 Uhr außer Dienstag und Sonntag und wenn eine hl. Messe anberaumt ist.
- Im Monat November wird die **Loretokirche** am Freitag, Samstag und Sonntag **von 9:00 bis 17:00 Uhr geöffnet**.
- Am Montag, 13. November 2023 treffen sich um 20.15 Uhr die **Wortgottesleiter/innen** im Pfarrheim Toblach.
- **Erstbeichte** für die Kinder der Erstkommunion von Winnebach und Vierschach am Samstag, 18. November um 9.30 Uhr in der Stiftskirche (Krypta).
- **Kfb: 10 Jahre Taufvorbereitung**. Die Taufe ist das erste Sakrament, das uns in die Gemeinschaft mit Jesus Christus und die Gemeinschaft der Kirche aufnimmt. Die Taufkatechetinnen Brigitte Rauter und Helene Totmoser bereiten seit 10 Jahren Eltern, Paten und Familienangehörige mit tiefer Überzeugung und großer Begeisterung auf die Hl. Taufe vor. Ein großer DANK den beiden Frauen für ihren unermüdlischen Einsatz!
- **Verkauf von Adventskränzen am St. Michaelsplatz**  
Traditionsgemäß wird der Katholische Familienverband auch heuer schöne Adventskränze anfertigen und diese am Freitag, 01. Dezember von 08.00 bis 10.00 Uhr am St. Michaelsplatz zum Verkauf anbieten. Telefonische Bestellungen werden von Frau Astrid Geiser bis Sonntag, 26. November entgegengenommen (Tel. 349

1013324). Der Reinerlös dieser Adventskranzaktion wird für einen wohltätigen Zweck gespendet. Die Reifen der alten Adventskränze können beim KFS gerne zur Wiederverwendung abgegeben werden. Hierfür wird während der Weihnachtsfeiertage im Eingangsbereich der Stiftskirche ein Behälter aufgestellt.

- **Vendita di corone d'avvento in Piazza San Michele**  
Come di consueto l'associazione delle Famiglie Cattoliche di San Candido preparerà corone d'avvento che verranno messe in vendita il venerdì, 1° dicembre dalle ore 08.00 alle ore 10.00 in Piazza San Michele. Per ordini telefonici ci si può rivolgere alla Signora Astrid Geiser (Tel. 349 1013324) entro domenica 26 novembre. I proventi saranno devoluti in beneficenza. I cerchi delle corone d'avvento dismesse possono essere consegnati per il riutilizzo. A tale scopo verrà predisposto sotto le festività natalizie un contenitore nell'atrio della Collegiata.
- **Ehevorbereitungskurs** organisiert der Jugenddienst Hochpustertal am 9. und 10.3.2024 im Jugenddienst. Informationen und Anmeldung bei Annalena Komar 347 9962680 – annalena.hochpustertal@jugenddienst.it.
- **PATIENTENVERFÜGUNG** – Vorausdenken und Vorsorgen  
Selbstbestimmung bis zuletzt, Lebensqualität, menschenwürdiges Sterben: mit einer schriftlichen Patientenverfügung kann man vorsorglich seinen Willen in Bezug auf medizinische Behandlung am Lebensende festlegen. Für den Fall, dass man sich selbst nicht mehr äußern kann. Informationsabend zum Thema Patientenverfügung und Vorsorgeplan mit Dr. Hermann Aichner. Mittwoch, 22/11/2023 19.00 Uhr Pfarrsaal Welsberg
- **Herz Jesu Institut, Mühlbach**  
Bald ist es wieder so weit: Marienkinder und ehemalige Schülerinnen und Schüler treffen sich zum Hochfest der Marianischen Kongregation, am 08.12.2023. Um 11:00 Uhr Festgottesdienst im Mädchenheim, mit anschließendem Mittagessen und gemütlichem Beisammensein.  
Anmeldung für das Mittagessen (innerhalb 06.12.2023): [sekretariat@herzjesu-institut.it](mailto:sekretariat@herzjesu-institut.it) oder Tel.: 3478385772 (Margareth). Parkmöglichkeit in der Parkgarage (nach dem Friedhof links). Zugang zum Mädchenheim über das große Tor nahe der Friedhofsmauer.
- **SCHÜLERHEIM KLOSTER NEUSTIFT – ALLES UNTER EINEM DACH**  
Das Schülerheim öffnet seine Tore. Es bietet Platz für 90 Mittel- und Oberschüler. Schnuppertage am Freitag, 10., 17. und 24. November und am 1. Dezember um 14:00 Uhr.  
Für weitere Informationen kontaktieren Sie: [schuelerheim@kloster-neustift.it](mailto:schuelerheim@kloster-neustift.it) oder +39 0472 824 359





### Informationsabend zur Firmvorbereitung

Der Infoabend zur Firmvorbereitung für die interessierten Jugendlichen (welche innerhalb 31. Dezember 2024 ihr 16. Lebensalter vollenden oder bereits älter sind), deren Eltern, Paten\*innen und alle Interessierten der Pfarreien Innichen, Vierschach und Winnebach findet am Freitag, 1. Dezember um 19.30 Uhr im Pfarrheim Innichen statt. Die Anmeldung findet dann im Dezember statt.

Die Jugendlichen werden vom folgenden Firmteam begleitet: Gabi Oberhammer, Marion Untersteiner, Martin Bachmann, Judith Sulzenbacher, Simona De Luca und Dekan Andreas Seehauser.

Bei dringenden Fragen können Sie sich an Dekan Andreas Seehauser (Handy 333 648 7537) wenden.

### La serata informativa per la preparazione alla Cresima.

La serata informativa per giovani interessati (che compiranno 16 entro il 31 dicembre 2024), i loro genitori, padrini/madrine e tutti gli interessati delle parrocchie di San Candido, Versciaco e Prato alla Drava si terrà il venerdì 1° dicembre alle ore 19.30 nella sala parrocchiale di San Candido.

I giovani saranno accompagnati dal seguente gruppo: Gabi Oberhammer, Marion Untersteiner, Martin Bachmann, Judith Sulzenbacher, Simona De Luca e don Andreas Seehauser.

Se avete domande urgenti, potete contattare il decano Andreas Seehauser (cellulare 333 648 7537).



# OFS

Ordo Franciscanus Saecularis

Innichen  
Region Südtirol

## Einladung zum OFS-Treffen und zur feierlichen Eröffnung und Einweihung der Krippenausstellung im Franziskanerkloster Innichen

**Wann: Sonntag, 26. November 2023**

**Ablauf:**

- ❖ 16.00 Uhr: geistlicher Impuls mit Pater Martin
- ❖ 16.45 Uhr: Anbetung
- ❖ 17.30 Uhr: Heilige Messe

Anschließend an die hl. Messe feierliche Einweihung der Krippenausstellung und Agape im Refektorium.

### Öffnungszeiten der Krippenausstellung

Fr.	24.11. – So. 26.11.	09:00 - 19:00 Uhr
Fr.	01.12. – So. 03.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Fr.	08.12. – So. 10.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Fr.	15.12. – So. 17.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Fr.	22.12. – Sa. 23.12.	09:00 - 19:00 Uhr
So.	24.12.	09:00 - 12:00 Uhr
Fr.	29.12. – So. 31.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Fr.	05.01. – So. 07.01.	09:00 - 19:00 Uhr

Wir bitten um einen Unkostenbeitrag.

Auf Euer Kommen freuen sich Pater Martin  
und das OFS Team!

### Esposizione di presepi nel convento dei francescani con i seguenti orari:

Ven. 24.11. – Dom. 26.11	09:00 - 19:00 Uhr
Ven. 01.12. – Dom. 03.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Ven. 08.12. – Dom. 10.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Ven. 15.12. – Dom. 17.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Ven. 22.12. – Sab. 23.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Dom. 24.12.	09:00 - 12:00 Uhr
Ven. 29.12. – Dom. 31.12.	09:00 - 19:00 Uhr
Ven. 05.01. – Dom. 07.01.	09:00 - 19:00 Uhr

**Inaugurazione e convito fraterno dopo la S. Messa di domenica 26 novembre 2023 delle ore 17:30. Siete invitati a partecipare!**

- **Eltern auf Zeit - Kindern ein zweites Zuhause geben**

Die Bezirksgemeinschaft Pustertal sucht Personen oder Familien für die Betreuung von Kindern, deren Eltern vorübergehend Hilfe und Unterstützung brauchen. Die Betreuung kann sowohl Vollzeit (als Pflegefamilie für einen gewissen Zeitraum) als auch Teilzeit (für einige Stunden oder Tage in der Woche) sein. Sie können sich vorstellen, einem Kind auf bestimmte Zeit ein zweites Zuhause zu geben oder es auch nur ein paar Stunden oder Tage in der Woche zu betreuen? Dann melden Sie sich für ein unverbindliches Erstgespräch beim Fachteam familiäre Anvertraung unter 0474-412925 oder [anvertraung.affidamento@bzgpust.it](mailto:anvertraung.affidamento@bzgpust.it)

- **Genitori affidatari - accogliere un bambino**

La Comunità Comprensoriale Valle Pusteria cerca persone o famiglie per la cura di bambini, i cui genitori necessitano temporaneamente di aiuto e sostegno. L'accoglienza dei bambini può essere a tempo pieno (come famiglia affidataria per un certo periodo di tempo) o part-time (per alcune ore o giorni alla settimana). Potete immaginare di accogliere bambini nella vostra famiglia per un certo periodo di tempo o per qualche ora o giorno alla settimana? Contattate il centro affidi per una prima consulenza all'indirizzo 0474-412925 o [anvertraung.affidamento@bzgpust.it](mailto:anvertraung.affidamento@bzgpust.it)

### DIÖZESE BOZEN-BRIXEN

**365 Tage mitten unter uns:  
Danken wir unseren Priestern mit einer Spende!**

Wie jedes Jahr bittet die Diözese auch heuer wieder um die Mithilfe der Gläubigen zur Finanzierung der Priesterbesoldung. In Form einer Spende kann jeder Einzelne zum Unterhalt unserer Seelsorger beitragen. Diese Spenden sind eine wichtige Säule zur Deckung der Kosten der Priesterbesoldung und sind bis zu einem Betrag von € 1.032,91 vom steuerbaren Einkommen absetzbar. Sie fließen ausschließlich obengenanntem Zweck zu.

Unsere Priester bemühen sich täglich im Dienste der örtlichen Kirche und unserer Gemeinschaft. Sagen wir mit einer Spende „Danke“!

Weitere Informationen gibt es in Ihrer Pfarrei oder direkt beim Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus/DIUK, Domplatz 3, 39100 Bozen (Tel. 0471/306300)

Vergelt's Gott!

### DIOCESI BOLZANO BRESSANONE

**365 giorni all'anno in mezzo a noi:  
ringraziamo con un'offerta!**

Anche quest'anno la Chiesa si rivolge ai fedeli e chiede aiuto per contribuire al sostentamento del clero. Con un'offerta ognuno può aiutare economicamente i nostri sacerdoti. Queste offerte sono una fonte importante per coprire le spese del sostentamento del clero.

Le offerte, che vengono utilizzate solo per questo scopo, sono deducibili fino a un importo di € 1.032,91 dall'imponibile.

I nostri sacerdoti lavorano ogni giorno per noi e per la nostra comunità cristiana. Ringraziamo con un'offerta per il sostentamento del clero!

Per ulteriori informazioni rivolgersi nella propria parrocchia oppure presso l'Istituto diocesano per il sostentamento del clero/IDSC, p.zza Duomo 3, 39100 Bolzano (tel. 0471/306300)

Grazie!